

Joseph BEAUJEAN, « Auteurs de dictionnaires et autres documents où l'on trouve les noms en wallon "liégeois" de plantes sauvages, utilitaires ou ornementales », in *Natura Mosana* vol. 64, n° 1, janvier-février-mars 2011. 37 p.

Signalons la parution d'un outil intéressant pour qui désire étudier les désignations de la flore dans les dialectes de Wallonie, et spécialement dans le domaine liégeois. Il s'agit d'une liste d'auteurs ayant écrit sur ce sujet, avec les titres de leur(s) publication(s) et quelques éléments d'information biographique.

Entre les travaux de toponymie, les textes littéraires et les témoignages d'amateurs, le corpus ainsi recueilli est assez hétéroclite ; quant au domaine linguistique couvert, il comprend la région de Liège, mais l'est de la Wallonie est également très représenté avec des études sur les désignations des plantes à Verviers, Spa ou Malmedy.

L'introduction, très brève, ne permet pas véritablement de comprendre les choix effectués ? On regrettera également la vision légèrement réductrice d'un wallon uniforme, malgré le titre de la contribution. Sur ce dernier aspect, signalons que l'Institut de dialectologie de l'Université de Liège possède l'ensemble des données dialectales de la grande enquête de Jean Haust, dans laquelle plus de 200 questions concernaient la flore dans tout le domaine belgoroman.

La liste qui nous est proposée ne manque pas d'intérêt pour autant. Elle vaut d'ailleurs autant pour les ouvrages cités que pour les courtes biographies qu'elle contient. Il conviendra cependant de garder à l'esprit que les travaux cités sont de qualités diverses, bien que tous méritent l'attention.

Esther BAIWIR